JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 3 JULY 1992 No. 1992/129 VENDREDI 3 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

[No meetings are scheduled at Headquarters for Friday, 3 July 1992, *Official Holiday.*]

[Aucune séance n'est prévue au Siège le vendredi 3 juillet 1992, *Jour férié.*]

Monday, 6 July 1992

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Security Council Chamber
Afternoon*	3091st meeting	Security Council Chamber

* Following the adjournment of the consultations of the whole of the Council.

Lundi 6 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle du Conseil de sécurité
Après-midi	3091e séance	Salle du Conseil de sécurité

* A l'issue des consultations plénières du Conseil.

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

Third session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Troisième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	13th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Adoption of the agenda [1] (E/1992/100, E/1992/L.20/Rev.1 and Corr.1)

2. Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2] (E/1992/82)

Statement by H.E. Mr. Boutros Boutros-Ghali
Secretary-General of the United Nations

Statement by H.E. Mr. Sardar Asef Ahmed Ali
Minister of State for Economic Affairs of Pakistan
(on behalf of the Group of 77)

Statement by H.E. Baroness Chalker of Wallasey
Minister of Overseas Development of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland
(on behalf of the European Community and its Member States)

Statement by H.E. Mme Monique Landry
Minister for External Relations and International Development of Canada

Statement by H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada
Minister for External Relations of Cuba

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	13e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Adoption de l'ordre du jour [1] (E/1992/100, E/1992/L.20/Rev.1 et Corr.1)

2. Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations [2] (E/1992/82)

Déclaration de S.E. M. Boutros Boutros-Ghali
Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies

Déclaration de S.E. M. Sardar Asef Ahmed Ali
Ministre d'Etat aux affaires économiques du Pakistan
(au nom du Groupe des 77)

Déclaration de S.E. la Baronne Chalker of Wallasey
Ministre du Développement Outre-Mer du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord
(au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres)

Déclaration de S.E. Mme Monique Landry
Ministre des relations extérieures et du développement international du Canada

Déclaration de S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada
Ministre des relations extérieures de Cuba

Statement by H.E. Mr. Als T. Samuellson
Vice-Minister for International Development Cooperation of Sweden

Statement by H.E. Mr. Inocencio Arias
Secretary of State for International Cooperation and for Latin America of Spain

Statement by H.E. Helge Kringstad
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Norway

Statement by H.E. Mr. John R. Bolton
Assistant Secretary of State of the United States of America

Statement by H.E. Dr. Eberhard Kurth
Vice-Secretary of State
Federal Ministry for Economic Cooperation of Germany

Statement by H.E. Mr. Martti Ahtisaari
Secretary of State, Ministry for Foreign Affairs of Finland

Statement by H.E. Mr. Marcel Debarge
Delegate Minister to the Minister for Cooperation and Development of France

Statement by H.E. Mr. Andres Rozental
Deputy Minister for Foreign Affairs of Mexico

Statement by H.E. Mr. Henrik Woehlk
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Denmark

Statement by H.E. Mr. C. Ene
State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Romania

Statement by H.E. Mr. Stephen Martin, MP
Parliamentary Secretary to the Minister for Foreign Affairs and Trade of Australia

Statement by H.E. Mr. Serge Lavrov
Deputy Foreign Minister of the Russian Federation

Statement by H.E. Mr. Tugay Ulucevik
Under-Secretary-General, Department of Foreign Affairs of Turkey

Déclaration de S.E. M. Als T. Samuellson
Ministre adjoint à la coopération internationale du développement de la Suède

Déclaration de S.E. M. Inocencio Arias
Secrétaire d'Etat à la coopération internationale et à l'Amérique latine de l'Espagne

Déclaration de S.E. Helge Kringstad
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Norvège

Déclaration de S.E. M. John R. Bolton
Secrétaire d'Etat assistant des Etats-Unis d'Amérique

Déclaration de S.E. M. Eberhard Kurth
Secrétaire d'Etat adjoint
Ministère fédéral de la coopération économique de l'Allemagne

Déclaration de S.E. M. Martti Ahtisaari
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Finlande

Déclaration de S.E. M. Marcel Debarge
Ministre délégué au Ministère de la coopération et au développement de la France

Déclaration de S.E. M. Andres Rozental
Ministre adjoint des affaires étrangères du Mexique

Déclaration de S.E. M. Henrik Woehlk
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères du Danemark

Déclaration de S.E. M. C. Ene
Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Roumanie

Déclaration de S.E. M. Stephen Martin, MP
Secrétaire parlementaire au Ministère des affaires étrangères et du commerce de l'Australie

Déclaration de S.E. M. Serge Lavrov
Ministère adjoint des affaires étrangères de la Fédération de Russie

Déclaration de S.E. M. Tugay Ulucevik
Secrétaire général adjoint, Département des affaires étrangères de la Turquie

3 p.m.-6 p.m. | 14th meeting | Economic and Social Council Chamber

15 heures à 18 heures | 14e séance | Salle du Conseil économique et social

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2] (E/1992/82)

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations [2] (E/1992/82)

Statement by H.E. Mr. Mato Granic
Deputy Prime Minister of the Government of Croatie

Déclaration de S.E. M. Mato Granic
Premier Ministre adjoint du Gouvernement de la Croatie

Statement by H.E. Mr. Stoyan Ganev
Minister for Foreign Affairs of Bulgaria

Statement by H.E. Mr. Jan P. Pronk
Minister for Development Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands

Statement by H.E. Mr. Mikhail V. Myasnikovich
First Vice-Chairman of the Council of Ministers of Belarus

Statement by H.E. Mr. Andrzej Kostarczyk
Under-Secretary of State
Ministry for Foreign Affairs of Poland

Statement by H.E. Mr. Miguel Angel Almada
Director General for International Cooperation,
Ministry of Foreign Affairs of Argentina

Statement by H.E. Dr. A. Fadzil Che Wan
Deputy Foreign Minister of Malaysia

Statement by H.E. Mr. Mathews Rukikaire
Minister of State for Planning and Finance of Uganda

Statement by H.E. Mr. Fernan Bejarano
Vice-Minister Economics
Ministry for Foreign Affairs of Colombia

Statement by H.E. Mr. James Moultrie, MP
Parliamentary Secretary of Foreign Affairs and Deputy Foreign Minister of the Bahamas

Statement by H.E. Mr. François Nordmann
Director of International Organizations,
Ministry for Foreign Affairs of Switzerland

Statement by H.E. Mr. Oscar de la Puente
President of the Council of Ministers
Minister for Foreign Affairs of Peru

Statement by H.E. Mr. V. Saltanovic
Federal Under-Secretary for Foreign Affairs of Yugoslavia

Déclaration de S.E. M. Stoyan Ganev
Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie

Déclaration de S.E. M. Jan P. Pronk
Ministre de la coopération du développement, Ministère des affaires étrangères des Pays-Bas

Déclaration de S.E. M. Mikhail V. Myasnikovich
Premier Président adjoint du Conseil des Ministres du Bélarus

Déclaration de S.E. M. Andrzej Kostarczyk
Sous-Secrétaire d'Etat
Ministère des affaires étrangères de la Pologne

Déclaration de S.E. M. Miguel Angel Almada
Directeur général à la coopération internationale
Ministère des affaires étrangères de l'Argentine

Déclaration de S.E. Dr. A. Fadzil Che Wan
Ministre adjoint des affaires étrangères de la Malaisie

Déclaration de S.E. M. Mathews Rukikaire
Ministre d'Etat à la planification et aux finances de l'Ouganda

Déclaration de S.E. M. Fernan Bejarano
Ministre adjoint de l'économie
Ministère des affaires étrangères de la Colombie

Déclaration de S.E. M. James Moultrie, MP
Secrétaire parlementaire aux affaires étrangères et Ministre adjoint des affaires étrangères des Bahamas

Déclaration de S.E. M. François Nordmann
Directeur des organisations internationales
Ministère des affaires étrangères de la Suisse

Déclaration de S.E. M. Oscar de la Puente
President du Conseil des ministres
Ministère des affaires étrangères du Pérou

Déclaration de S.E. M. V. Saltanovic
Sous-Secrétaire fédéral aux affaires étrangères de la Yougoslavie

OTHER MEETINGS

EASTERN EUROPEAN GROUP
OF THE WHOLE

9.30 a.m.-10.30 a.m.	closed meeting	Conference Room C

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE D'EUROPE ORIENTALE

9 h 30 à 10 h 30	réunion privée	Salle de conférence C

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 7 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	16th meeting	Economic and Social Council Chamber

• • •

GENERAL ASSEMBLY

The 189th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Tuesday, 7 July 1992 at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

• • •

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 10 July 1992, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

REUNIONS A VENIR

Mardi 7 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle du Conseil économique et social

• • •

ASSEMBLEE GENERALE

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 189e séance le mardi 7 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

• • •

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le vendredi 10 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 2 July 1992

SECURITY COUNCIL

3090th meeting

Admission of new Members

Letter dated 6 May 1992 from the President of the State Council of the Republic of Georgia addressed to the Secretary-General (S/24116)

The agenda was adopted without objection.

The President, in accordance with the provisions of rule 59 of the Council's rules of procedure, referred the application of the Republic of Georgia to the Committee on the Admission of New Members for examination and report.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

ECONOMIC COMMITTEE 6th meeting

Regional cooperation [11]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Austria, China, Romania, Pakistan (on behalf of the Group of 77), Benin, Belarus, Chile, Japan, Bangladesh, Trinidad and Tobago and Australia, as well as by the observers for Oman, Uruguay, Venezuela and Yemen.

The Executive Secretaries of ECE and ESCWA made statements in response to points raised during the discussion.

The Committee thus concluded its general consideration of the item.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under the item was Monday, 20 July at 6 p.m.

Organizational matters

The Committee decided to authorize the Chairman to present an oral summary of the discussion after each item or cluster of items.

Jeudi 2 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

3090e séance

Admission de nouveaux Membres

Lettre datée du 6 mai 1992, adressée au Secrétaire général par le Président du Conseil d'Etat de la République de Géorgie (S/24116)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Conformément aux dispositions de l'article 59 du règlement intérieur du Conseil, le Président renvoie la demande de la République de Géorgie au Comité d'admission de nouveaux Membres pour examen et rapport.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

COMITE ECONOMIQUE 6e séance

Coopération régionale [11]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Autriche, de la Chine, de la Roumanie, du Pakistan (au nom du Groupe des 77), du Bénin, du Bélarus, du Chili, du Japon, du Bangladesh, de la Trinité-et-Tobago et de l'Australie, ainsi que par les observateurs de l'Oman, de l'Uruguay, du Venezuela et du Yémen.

Les Secrétaires exécutifs de la CEE et de la CESAO répondent aux questions soulevées au cours du débat.

Le Comité termine ainsi l'examen général de la question.

Date limite pour la soumission des projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre de la question est fixée au lundi 20 juillet à 18 heures.

Questions d'organisation

Le Comité décide d'autoriser le Président à un présenter un exposé oral du débat après chaque point ou groupe de points.

7th meeting

Development and international economic cooperation: International Conference on Population and Development [12 (f)]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Director of the UNFPA and Secretary-General of the International Conference on Population and Development.

Statements were made by the representatives of Japan, Turkey, Poland, Austria, China, Sweden (on behalf of the Nordic countries), the United Kingdom (on behalf of the European Community), the Russian Federation and Mexico, as well as by the observer for Egypt.

The Secretary-General of the Conference made a statement in response to points made during the discussion.

Organization of work

The Committee was informed that the general consideration of this sub-item would continue on Monday, 20 July at 10 a.m.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under the item was Monday, 20 July at 6 p.m.

7e séance

Développement et coopération économique internationale : Conférence internationale sur la population et le développement [12 f)]

Le Comité commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur exécutif du FNUAP et Secrétaire général de la Conférence internationale sur la population et le développement.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Turquie, de la Pologne, de l'Autriche, de la Chine, de la Suède (au nom des pays nordiques), du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne), de la Fédération de Russie et du Mexique, ainsi que par l'observateur de l'Egypte.

Le Secrétaire général de la Conférence répond aux questions soulevées au cours du débat.

Organisation des travaux

Le Comité est informé que l'examen général de cette question se poursuivra le lundi 20 juillet à 10 heures.

Date limite pour la soumission des projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre de la question est fixée au lundi 20 juillet à 18 heures.

SOCIAL COMMITTEE

4th meeting

Human rights questions [17]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United States, the Russian Federation, Poland and Romania and the observers for the Holy See, Libyan Arab Jamahiriya and Tunisia.

Introduction of draft proposals

E/1992/C.2/L.1

The representative of Australia introduced the amendment contained in the document and orally revised it.

E/1992/C.2/L.2

The observer for the Netherlands introduced the draft resolution and announced that the Philippines, France and Ireland had joined in co-sponsoring the draft.

E/1992/C.2/L.3

The representative of Sweden introduced the draft resolution and announced that Australia, Colombia, Ecuador,

COMITE SOCIAL

4e séance

Questions relatives aux droits de l'homme [17]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de la Fédération de Russie, de la Pologne et de la Roumanie, ainsi que des observateurs du Saint-Siège, de la Jamahiriya arabe libyenne et de la Tunisie.

Présentation de projets de proposition

E/1992/C.2/L.1

Le représentant de l'Australie présente l'amendement figurant dans le document et le révise oralement.

E/1992/C.2/L.2

L'observateur des Pays-Bas présente le projet de résolution et annonce que les Philippines, la France et l'Irlande se joignent aux auteurs du projet.

E/1992/C.2/L.3

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution et annonce que l'Australie, la Colombie, l'Equateur, l'Alle-

Germany, Poland, Romania and Spain had joined in co-sponsoring the draft.

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of Chile.

5th meeting

Human rights questions [17]

The Committee continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of Brazil, the Syrian Arab Republic and Pakistan.

The representatives of India, the Russian Federation and Pakistan made statements in exercise of the right of reply.

The observer for Estonia (on behalf also of Latvia and Lithuania) made a statement in reply.

Draft resolution E/1992/C.2/L.2

The Chairman informed the Committee that the draft resolution had no programme budget implications and that Morocco and the Russian Federation had joined in co-sponsoring the draft.

The Committee then adopted the draft resolution without a vote.

Draft resolution E/1992/C.2/L.3

The Chairman informed the Committee that the draft resolution had no programme budget implications.

The representative of Sweden announced that Belarus, Benin and the Russian Federation had joined in co-sponsoring the draft.

The Committee then adopted the draft resolution without a vote.

Draft resolution E/1992/C.2/L.4

The representative of Madagascar (on behalf of the African States that are members of the Economic and Social Council) introduced the draft resolution.

Implementation of the Programme of Action for the Second Decade to Combat Racism and Racial Discrimination [16]

The Committee continued its consideration of the item and heard a statement by the representative of Bangladesh.

magne, la Pologne, la Roumanie et l'Espagne se joignent aux auteurs du projet.

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Chili.

5e séance

Questions relatives aux droits de l'homme

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations faites par les représentants du Brésil, de la République arabe syrienne et du Pakistan.

Les représentants de l'Inde, de la Fédération de Russie et du Pakistan exercent le droit de réponse.

L'observateur de l'Estonie (au nom également de la Lettonie et de la Lituanie) fait une déclaration ayant le caractère de réponse.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.2

Le Président informe le Comité que le projet de résolution n'a pas d'incidences sur le budget-programme et que le Maroc et la Fédération de Russie se joignent aux auteurs du projet.

Le Comité adopte ensuite sans vote le projet de résolution.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.3

Le Président informe le Comité que le projet de résolution n'a pas d'incidences sur le budget-programme.

Le représentant de la Suède annonce que le Bélarus, le Bénin et la Fédération de Russie se joignent aux auteurs du projet.

Le Comité adopte ensuite sans vote le projet de résolution.

Projet de résolution E/1992/C.2/L.4

Le représentant de Madagascar (au nom des Etats d'Afrique qui sont membres du Conseil économique et social) présente le projet de résolution.

Application du Programme d'action pour la deuxième Décennie de la lutte contre le racisme et la discrimination raciale [16]

Le Comité poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Bangladesh.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Madagascar
Mr. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Victor H. Batiouk

Latin American and Caribbean States:
Saint Vincent and the Grenadines
H.E. Mr. Kingsley C.A. Layne

Western European and Other States:
Austria
H.E. Mr. Peter Hohenfellner

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Madagascar
M. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Renagi Renagi Lohia

Etats d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Victor H. Batiouk

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Sainte-Vincent-et-Grenadines
S.E. M. Charles Kingsley C.A. Layne

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Autriche
S.E. M. Peter Hohenfellner

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 7 JULY 1992 No. 1992/130 MARDI 7 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 7 July 1992

Mardi 7 juillet 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Security Council Chamber	15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle du Conseil de sécurité
4 p.m.	3092nd meeting	Security Council Chamber	16 heures	3092e séance	Salle du Conseil de sécurité

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED UNDER RESOLUTION 724 (1991) CONCERNING YUGOSLAVIA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 724 (1991) CONCERNANT LA YOUGOSLAVIE

10.30 a.m.-1 p.m.	18th meeting (closed)	Conference Room 7	10 h 30 à 13 heures	18e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

10.30 a.m.-1 p.m.	189th meeting	Conference Room 5	10 h 30 à 13 heures	189e séance	Salle de conférence 5

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	15th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	16th meeting	Economic and Social Council Chamber

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	15e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	16e séance	Salle du Conseil économique et social

Dialogue politique et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale, avec les chefs des institutions financières et

United Nations system [3] (E/1992/27, Supplement No.7, E/1992/40, E/1992/64, E/1992/82 and Add.1.)

Statements by:

Mr. Lewis T. Preston, President
World Bank

Mr. Michel Camdessus, Managing Director
International Monetary Fund

Mr. Arthur Dunkel, Director-General
General Agreement on Tariffs and Trade

Mr. Kenneth K. S. Dadzie, Secretary-General of the Conference
United Nations Conference on Trade and Development

Exchange of views

commerciales multilatérales du système des Nations Unies [3] (E/1992/27, Supplément No 7, E/1992/40, E/1992/64, E/1992/82 et Add.1.)

Déclarations de :

M. Lewis T. Preston, Président
Banque mondiale

M. Michel Camdessus, Directeur général
Fonds monétaire international

M. Arthur Dunkel, Directeur général
Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

M. Kenneth K. S. Dadzie, Secretaire général de la Conférence
Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

Débat

FORTHCOMING MEETINGS

Wednesday, 8 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	18th meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 10 July 1992, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

REUNIONS A VENIR

Mercredi 8 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	18e séance	Salle du Conseil économique et social

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le vendredi 10 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the AFRICAN GROUP (SOCIAL COMMITTEE OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL) on Wednesday, 8 July 1992, at 10 a.m. in Conference Room 3.

• • •

Hunger Project's Africa Prize Event

The winner of the 1992 Africa Prize for Leadership for the Sustainable End of Hunger will be announced simultaneously via satellite in Addis Ababa, Ethiopia, and in Conference Room 4 at Headquarters, Thursday, 9 July 1992, at 10.45 a.m. The event will be hosted by the Permanent Mission of Ethiopia and the Hunger Project.

• • •

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE AFRICAIN (COMITE SOCIAL DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL) aura lieu le mercredi 8 juillet 1992 à 10 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

Cérémonie d'attribution du Prix Afrique contre la faim

Le lauréat du Prix Leadership Afrique pour l'élimination permanente de la faim pour 1992 sera annoncé simultanément par sattelite à Addis-Abeba et au Siège, dans la salle de conférence 4, le jeudi 9 juillet 1992 à 10 h 45. La Mission permanente de l'Ethiopie et le Projet contre la faim patronneront la cérémonie.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 6 July 1992

SECURITY COUNCIL

3091st meeting

Admission of new Members

Report of the Committee on the Admission of New Members concerning the application of the Republic of Georgia for admission to membership in the United Nations (S/24231)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of the draft resolution contained in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Georgia for admission to membership in the United Nations (S/24231).

Decision: The draft resolution recommended in paragraph 4 of the report of the Committee on Admission of New Members concerning the application of the Republic of Georgia for admission to membership in the United Nations (S/24231) was adopted without a vote as resolution 763 (1992).

The President made a statement on behalf of the members of the Council.

Lundi 6 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

3091e séance

Admission de nouveaux Membres

Rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission à l'Organisation des Nations Unies de la République de Géorgie (S/24231)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte du projet de résolution figurant au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République de Géorgie à l'Organisation des Nations Unies (S/24231).

Décision : Le projet de résolution recommandé au paragraphe 4 du rapport du Comité d'admission de nouveaux Membres concernant la demande d'admission de la République de Géorgie à l'Organisation des Nations Unies (S/24231) est adopté sans vote en tant que résolution 763 (1992).

Le Président fait une déclaration au nom des membres du Conseil.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

13th meeting

HIGH-LEVEL SEGMENT

The President of the Council declared open the high-level segment of the substantive session of the Economic and Social Council for 1992 and made a statement.

The Secretary-General of the United Nations, H.E. Mr. Boutros Boutros-Ghali addressed the Council.

Adoption of the agenda [1] *(E/1992/100, E/1992/L.20/Rev.1 and Corr.1)*

The Council adopted its agenda and proposals for the organization of work (E/1991/100) for the high-level segment.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

13e séance

DEBAT DE HAUT NIVEAU

Le Président du Conseil prononce l'ouverture du débat de haut niveau de la session de fond de 1992 du Conseil économique et social et fait une déclaration.

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, S.E. M. Boutros Boutros-Ghali prononce une allocution.

Adoption de l'ordre du jour [1] *(E/1992/100, E/1992/L.20/Rev.1 et Corr.1)*

Le Conseil adopte son ordre du jour ainsi que les propositions pour l'organisation des travaux (E/1991/100) de son débat de haut niveau.

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2]

The Council had before it documents E/1992/27, Supplement No.7, E/1992/40, E/1992/64, E/1992/82 and Add.1.

The representative of Pakistan read out a statement, on behalf of the Group of 77, for H.E. Mr. Sardar Asef Ahmed Ali, Minister of State for Economic Affairs of Pakistan, who was unexpectedly unable to attend the meeting.

Statements were made by H.E. Baroness Chalker of Wallasey, Minister of Overseas Development of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland (on behalf of the European Community and its Member States), H.E. Mme Monique Landry, Minister for External Relations and International Development of Canada, H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada, Minister for External Relations of Cuba, H.E. Mr. Als T. Samuellson, Under-Secretary of State for International Development Cooperation of Sweden, H.E. Mr. Inocencio Arias, Secretary of State for International Cooperation and for Latin America of Spain, H.E. Helge Kringstad, State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Norway, H.E. Mr. John R. Bolton, Assistant Secretary of State of the United States of America, H.E. Dr. Eberhard Kurth, Vice-Secretary of State, Federal Ministry for Economic Cooperation of Germany, H.E. Mr. Martti Ahtisaari, Secretary of State, Ministry for Foreign Affairs of Finland, H.E. Mr. Marcel Debarge, Minister for Cooperation and Development of France, H.E. Mr. Andres Rozental, Deputy Minister for Foreign Affairs of Mexico, H.E. Mr. Henrik Woehlk, State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Denmark, H.E. Mr. C. Ene, State Secretary, Ministry of Foreign Affairs of Romania, H.E. Mr. Stephen Martin, MP, Parliamentary Secretary to the Minister for Foreign Affairs and Trade of Australia and H.E. Mr. Serge Lavrov, Deputy Foreign Minister of the Russian Federation.

14th meeting

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2]

The Council continued consideration of the item and statements were made by H.E. Mr. Mato Granic, Deputy Prime Minister of the Government of Croatia, H.E. Mr. Stoyan Ganev, Minister for Foreign Affairs of Bulgaria, H.E. Mr. Jan P. Pronk, Minister for Development Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands, H.E. Mr. Mikhail V. Myasnikovich, First Vice-Chairman of the Council of Ministers of Belarus, H.E. Mr. Rachidi El Rhezouane, Minister of Planning of Morocco, H.E. Mr. Andrzej Kostarczyk, Under-Secretary of State, Ministry for Foreign Affairs of Poland, H.E. Mr. Miguel Angel Almada, Director General for International Cooperation, Ministry of Foreign Affairs of Argentina, H.E. Dr. A. Fadzil Che Wan, Deputy Foreign Minister of Malaysia, H.E. Mr. Mathews Rukikaire, Minister of State for Finance and Economic Planning of Uganda, H.E. Mr. Fernan Bejarano, Vice-Minister Economics,

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations Unies [2]

Le Conseil est saisi des documents E/1992/27, Supplément No 7, E/1992/40, E/1992/64, E/1992/82 et Add.1.

Le représentant du Pakistant lit une déclaration (au nom du Groupe des 77) de S.E. M. Sardar Asef Ahmed Ali, Ministre d'Etat des affaires économiques du Pakistan, qui de manière imprévue n'a pas pu être présent à la séance.

Des déclarations sont faites par S.E. la Baronne Chalker of Wallasey, Ministre du Développement Outre-Mer du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), S.E. Mme Monique Landry, Ministre des relations extérieures et du développement international du Canada, S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada, Ministre des relations extérieures de Cuba, S.E. M. Als T. Samuellson, Sous-Secrétaire d'Etat à la coopération internationale pour le développement de la Suède, S.E. M. Inocencio Arias, Secrétaire d'Etat à la coopération internatioanle et à l'Amérique latine de l'Espagne, S.E. Helge Kringstad, Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Norgège, S.E. M. John R. Bolton, Secrétaire d'Etat assistant des Etats-Unis d'Amérique, S.E. M. Eberhard Kurth, Secrétaire d'Etat adjoint, Ministère fédéral de la coopération économique de l'Allemagne, S.E. M. Martti Ahtisaari, Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Finlande, S.E. M. Marcel Debarge, Ministre de la coopération et du développement de la France, S.E. M. Andres Rozental, Ministre adjoint des affaires étrangères du Mexique, S.E. M. Henrik Woehlk, Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères du Danemark, S.E. M. C. Ene, Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Roumanie, S.E. M. Stephen Martin, MP, Secrétaire parlementaire auprès du Ministre des affaires étrangères et du commerce de l'Australie et S.E. M. Serge Lavrov, Ministre adjoint des affaires étrangères de la Fédération de Russie.

14e séance

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations Unies [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations de S.E. M. Mato Granic, Premier Ministre adjoint du Gouvernement de la Croatie, S.E. M. Stoyan Ganev, Ministre des affaires étrangères de la Bulgarie, S.E. M. Jan P. Pronk, Ministre de la coopération pour le développement, Ministère des affaires étrangères des Pays-Bas, S.E. M. Mikhail V. Myasnikovich, Premier Président adjoint du Conseil des ministres du Bélarus, S.E. M. Rachidi El Rhezouane, Ministre de la planification du Maroc, S.E. M. Andrzej Kostarczyk, Sous-Secrétaire d'Etat, Ministère des affaires étrangères de la Pologne, S.E. M. Miguel Angel Almada, Directeur général à la coopération internationale, Ministère des affaires étrangères de l'Argentine, S.E. M. A. Fadzil Che Wan, Ministre adjoint des affaires étrangères de la Malaisie, S.E. M. Mathews Rukikaire, Ministre d'Etat des finances et de la planification économique de l'Ouganda, S.E.

Ministry for Foreign Affairs of Colombia, H.E. Mr. James Moultrie, MP, Parliamentary Secretary of Foreign Affairs and Deputy Foreign Minister of the Bahamas, H.E. Mr. François Nordmann, Director of International Organizations, Ministry for Foreign Affairs of Switzerland, H.E. Mr. Oscar de la Puente, President of the Council of Ministers, Minister for Foreign Affairs of Peru and H.E. Mr. V. Saltanovic, Federal Undersecretary for Foreign Affairs of Yugoslavia.

The President of the Council summarized the main points and issues made during the discussions of the day and initiated an exchange of views among delegations. Statements were made by the representatives of Pakistan (on behalf of the Group of 77), Finland and the Netherlands.

Statements were also made by the Director-General of the World Health Organization and the Director-General of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization.

M. Fernan Bejarano, Ministre adjoint de l'économie, Ministère des affaires étrangères de la Colombie, S.E. M. James Moultrie, MP, Secrétaire parlementaire aux affaires étrangères et Ministre adjoint des affaires étrangères des Bahamas, S.E. M. François Nordmann, Directeur des organisations internationales, Ministère des affaires étrangères de la Suisse, S.E. M. Oscar de la Puente, Président du Conseil des ministres, Ministre des affaires étrangères du Pérou et S.E. M. V. Saltanovic, Sous-Secrétaire fédéral aux affaires étrangères de la Yougoslavie.

Le Président du Conseil résume les principales questions soulevées au cours des discussions et procède à un débat entre les délégations. Des déclarations sont faites par les représentants du Pakistan (au nom du Groupe des 77), de la Finlande et des Pays-Bas.

Des déclarations sont faites par le Directeur général de l'Organisation mondiale de la santé et le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

International Convenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Accession: Guinea-Bissau (2 July 1992)*

Constitution of the World Health Organization, signed at New York on 22 July 1946

Acceptance: Turkmenistan (2 July 1992)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twelfth World Health Assembly on 28 May 1959

Acceptance: Turkmenistan (2 July 1992)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twentieth World Health Assembly on 23 May 1967

Acceptance: Turkmenistan (2 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Adhésion : Guinée-Bissau (2 juillet 1992*)

Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, signée à New York le 22 juillet 1946

Acceptation : Turkménistan (2 juillet 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Douzième Assemblée mondiale de la santé le 28 mai 1959

Acceptation : Turkménistan (2 juillet 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingtième Assemblée mondiale de la santé le 23 mai 1967

Acceptation : Turkménistan (2 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 34 and 55 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-sixth World Health Assembly on 22 May 1973

Acceptance: Turkmenistan (2 July 1992)*

Amendments to articles 24 and 25 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Twenty-ninth World Health Assembly on 17 May 1976

Acceptance: Turkmenistan (2 July 1992)*

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done at New York on 10 June 1958

Accession: Turkey (2 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 34 et 55 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Sixième Assemblée mondiale de la santé le 22 mai 1973

Acceptation : Turkménistan (2 juillet 1992*)

Amendements aux articles 24 et 25 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adoptés par la Vingt-Neuvième Assemblée mondiale de la santé le 17 mai 1976

Acceptation : Turkménistan (2 juillet 1992*)

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères, faite à New York le 10 juin 1958

Adhésion : Turquie (2 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

WEDNESDAY, 8 JULY 1992 No. 1992/131 MERCREDI 8 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Wednesday, 8 July 1992

Mercredi 8 juillet 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

4 p.m.- 6 p.m.	8th meeting (closed)	Conference Room 7	16 heures à 18 heures	8e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Third session

Troisième session

10 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	17th meeting	Economic and Social Council Chamber

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2] (E/1992/27, Supplement No.7, E/1992/40, E/1992/64, E/1992/82 and Add.1.)

Conclusion

3 p.m.-6 p.m.	18th meeting	Economic and Social Council Chamber

Conclusion of the high-level segment with the presentation of a summary by the President of the Council [4]

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	17e séance	Salle du Conseil économique et social

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations Unies [2] (E/1992/27, Supplément No 7, E/1992/40, E/1992/64, E/1992/82 et Add.1.)

Conclusion

15 heures à 18 heures	18e séance	Salle du Conseil économique et social

Conclusion du débat de haut niveau, avec la présentation d'un résumé par le Président [4]

OTHER MEETINGS

AFRICAN GROUP OF THE SOCIAL COMMITTEE OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

AUTRES REUNIONS

GROUPE AFRICAIN DU COMITE SOCIAL DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

FORTHCOMING MEETINGS

Thursday, 9 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

Coordination segment

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	20th meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the WORKING GROUP of the SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID on Thursday, 9 July 1992, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

* * *

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 10 July 1992, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

* * *

Hunger Project's Africa Prize Event

The winner of the 1992 Africa Prize for Leadership for the Sustainable End of Hunger will be announced simultaneously via satellite in Addis Ababa, Ethiopia, and in Conference Room 4 at Headquarters, Thursday, 9 July 1992, at 10.45 a.m. The event will be hosted by the Permanent Mission of Ethiopia and the Hunger Project.

REUNIONS A VENIR

Jeudi 9 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	20e séance	Salle du Conseil économique et social

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL du COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID tiendra une séance privée le jeudi 9 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le vendredi 10 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

* * *

Cérémonie d'attribution du Prix Afrique contre la faim

Le lauréat du Prix Leadership Afrique pour l'élimination permanente de la faim pour 1992 sera annoncé simultanément par sattelite à Addis-Abeba et au Siège, dans la salle de conférence 4, le jeudi 9 juillet 1992 à 10 h 45. La Mission permanente de l'Ethiopie et le Projet contre la faim patronneront la cérémonie.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Tuesday, 7 July 1992

SECURITY COUNCIL

3092nd meeting

Further report of the Secretary-General on the United Nations Angola Verification Mission (UNAVEM II) (S/24145 and Corr.1)

The agenda was adopted without objection.

The President of the Council made a statement on behalf of the Council.

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE — 189th meeting

The Chairman conveyed the Committee's condolences on the occasion of the tragic assassination the President of Algeria.

The Committee observed a minute of silence.

Report of the United Nations North American Seminar and Non-governmental Organizations Symposium on the Question of Palestine, held at New York (22-26 June 1992)

The Rapporteur (Malta) made a statement.

United Nations European Seminar on the Question of Palestine, Malta, 27-29 July 1992

The Chairman and the representative of Guyana made statements.

The Committee approved the provisional programme for the Seminar as contained in Working Paper No. 5.

Other matters

The Chairman made a statement. Statements were also made by the Permanent Observer of Palestine and the representative of Algeria.

The Chairman reported on his participation in the meetings of Ministers for Foreign Affairs and the Summit of the Organization of African Unity.

Mardi 7 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

3092e séance

Nouveau rapport du Secrétaire général sur la Mission de vérification des Nations Unies en Angola (UNAVEM II) (S/24145 et Corr.1)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président du Conseil fait une déclaration au nom du Conseil.

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN — 189e séance

Le Président exprime les condoléances du Comité à la suite de l'assassinat du Président de l'Algérie.

Le Comité observe une minute de silence.

Rapport du Séminaire nord-américain des Nations Unies et du Colloque régional des Nations Unies pour l'Amérique du Nord d'organisations non gouvernementales sur la question de Palestine, tenus à New York (22-26 juin 1992)

Le Rapporteur (Malte) fait une déclaration.

Séminaire européen des Nations Unies sur la question de Palestine, Malte (27-29 juillet 1992)

Le Président et le représentant du Guyana font des déclarations.

Le Comité approuve le programme provisoire du Séminaire figurant dans le document de travail No 5.

Questions diverses

Le Président fait une déclaration. Des déclarations sont faites aussi par l'Observateur permanent de la Palestine et le représentant de l'Algérie.

Le Président fait rapport sur sa participation aux réunions des Ministres des affaires étrangères et au Sommet de l'Organisation de l'unité africaine.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

HIGH-LEVEL SEGMENT 15th meeting

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system [3]

The President of the Council opened the meeting and invited H.E. Mr. Juan Somavia (Chile), Vice-President of the Council, to preside over the meeting.

The Council then began consideration of the item. Statements were made by Mr. Lewis T. Preston, President of the World Bank, Mr. Michel Camdessus, Managing Director of the International Monetary Fund, Mr. Arthur Dunkel, Director-General of the General Agreement on Tariffs and Trade, Mr. Kenneth K. S. Dadzie, Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development and during the meeting these representatives responded to questions raised during the exchange of views.

Statements during the exchange of views were made by the representatives of Canada, Ethiopia, Morocco, Malaysia, the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States) and Finland.

The Chairman of the Committee for Development Planning made a statement.

The Director-General of the World Health Organization and the Executive Director of the United Nations Children's Fund also made statements.

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Juan Somavia (Chile), made a statement.

16th meeting

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of multilateral financial and trade institutions of the United Nations system [3]

The Council continued consideration of the item and the President invited H.E. Mr. Vieri Traxler (Italy), Vice-President of the Council, to preside over the meeting.

Statements during the exchange of views were made by the representatives of Pakistan, the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Members States), Mexico, the Philippines, Benin, the United States, Japan, Romania, Argentina, Norway, Brazil, Colombia, Sweden, the Islamic Republic of Iran, Algeria, Australia and Finland.

Mr. Lewis T. Preston, President of the World Bank, Mr. Michel Camdessus, Managing Director of the International

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

DEBAT DE HAUT NIVEAU 15e séance

Dialogue politique et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale, avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies [3]

Le Président du Conseil ouvre la séance et invite S.E. M. Juan Somavia (Chili), Vice-Président du Conseil, à présider la séance.

Le Conseil commence ensuite l'examen de la question. Des déclarations sont faites par M. Lewis T. Preston, Président de la Banque mondiale, M. Michel Camdessus, Directeur général du Fonds monétaire international, M. Arthur Dunkel, Directeur général de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce, M. Kenneth K. S. Dadzie, Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement; durant la séance, ces représentants répondent aux questions soulevées au cours du débat.

Des déclarations au titre du débat général sont faites par les représentants du Canada, de l'Ethiopie, du Maroc, de la Malaisie, du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) et de la Finlande.

Le Président du Comité de la planification du développement fait une déclaration.

Le Directeur général de l'Organisation mondiale de la santé et le Directeur général du Fonds des Nations Unies pour l'enfance font aussi des déclarations.

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Juan Somavia (Chili), fait une déclaration.

16e séance

Dialogue politique et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale, avec les chefs des institutions financières et commerciales multilatérales du système des Nations Unies [3]

Le Conseil poursuit l'examen de la question et le Président invite S.E. M. Vieri Traxler (Italie), Vice-Président du Conseil, à présider la séance.

Des déclarations sont faites au titre du débat général par les représentants du Pakistan, du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), du Mexique, des Philippines, du Bénin, des Etats-Unis, du Japon, de la Roumanie, de l'Argentine, de la Norvège, du Brésil, de la Colombie, de la Suède, de la République islamique d'Iran, de l'Algérie, de l'Australie et de la Finlande.

M. Lewis T. Preston, Président de la Banque mondiale, M. Michel Camdessus, Directeur général du Fonds monétaire in-

Monetary Fund, and Mr. Kenneth K. S. Dadzie, Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development responded to questions raised during the exchange of views.

The Vice-President of the Council, H.E. Mr. Vieri Traxler (Italy), made a statement.

The Council thus concluded consideration of agenda item 3 of the high-level segment.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

THURSDAY, 2 JULY 1992

2280th meeting

State responsibility

The Commission concluded its discussion of the fourth report of the Special Rapporteur, Mr. G. Arangio-Ruiz (A/CN.4/444 and Add.1 and Corr.1, and Add.2 and 3).

FRIDAY, 13 JULY 1992

2281st meeting

Cooperation with other bodies

The Commission heard a statement by the observer of the European Committee on Legal Cooperation of the Council of Europe.

ternational, et M. Kenneth K. S. Dadzie, Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies pour le commerce et le développement répondent aux questions soulevées au cours du débat général.

Le Vice-Président du Conseil, S.E. M. Vieri Traxler (Italie), fait une déclaration.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 3 de l'ordre du jour du débat de haut niveau.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 2 JUILLET 1992

2280e séance

Responsabilité des Etats

La Commission termine l'examen du quatrième rapport du Rapporteur spécial, M. G. Arangio-Ruiz (A/CN.4/444 et Add.1 et Corr.1, et Add.2 et 3).

VENDREDI 13 JUILLET 1992

2281e séance

Coopération avec d'autres organismes

La Commission entend une déclaration de l'observateur du Comité européen de coopération juridique du Conseil de l'Europe.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 9 JULY 1992 No. 1992/132 JEUDI 9 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 9 July 1992

Jeudi 9 juillet 1992

SECURITY COUNCIL

3.15 p.m.	consultations of the whole (closed)	Conference Room 7

CONSEIL DE SECURITE

15 h 15	consultations plénières (privées)	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11 a.m.-1 p.m.	73rd meeting (closed)	Conference Room 7

COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEIT

11 heures à 13 heures	73e séance (privée)	Salle de conférence 7

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

WORKING GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

GROUPE DE TRAVAIL

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3560F

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

High-level segment

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting	Trusteeship Council Chamber

Conclusion of the high-level segment with the presentation of a summary by the President of the Council [4]

Coordination segment

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]:

(a) Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes (E/1992/27, E/1992/47)

Introductory statement by the Under-Secretary-General for Economic and Social Development

General discussion

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat de haut niveau

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle du Conseil de tutelle

Conclusion du débat de haut niveau, avec la présentation d'un résumé par le Président [4]

Débat consacré aux questions de coordination

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel (E/1992/27, E/1992/47)

Déclaration liminaire du Secrétaire général adjoint au développement économique et social

Débat général

3 p.m.- 6 p.m.	20th meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]:

(a) Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes (E/1992/27, E/1992/47)

General discussion *(continued)*

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77
(on regional cooperation)

6 p.m.- 7 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

Hunger Project's Africa Prize Event

The winner of the 1992 Africa Prize for Leadership for the Sustainable End of Hunger will be announced simultaneously via satellite in Addis Ababa, Ethiopia, and in Conference Room 4 at Headquarters, *today*, 9 July 1992, at 10.45 a.m. The event will be hosted by the Permanent Mission of Ethiopia and the Hunger Project.

FORTHCOMING MEETINGS

Friday, 10 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

Coordination segment

10 a.m.- 1 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	22nd meeting	Trusteeship Council Chamber

15 heures à 18 heures	20e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel (E/1992/27, E/1992/47)

Débat général *(suite)*

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77
(sur la coopération régionale)

18 heures à 19 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Cérémonie d'attribution du Prix Afrique contre la faim

Le lauréat du Prix Leadership Afrique pour l'élimination permanente de la faim pour 1992 sera annoncé simultanément par sattelite à Addis-Abeba et au Siège, dans la salle de conférence 4, *aujourd'hui* 9 juillet 1992 à 10 h 45. La Mission permanente de l'Ethiopie et le Projet contre la faim patronneront la cérémonie.

REUNIONS A VENIR

Vendredi 10 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	22e séance	Salle du Conseil de tutelle

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 10 July 1992, at 10.30 a.m. in Room S-3560F.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the AFRICAN GROUP (SOCIAL COMMITTEE OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL) on Friday, 10 July 1992, at 3 p.m. in Conference Room 3.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance privée le vendredi 10 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle S-3560F.

* * *

AUTRES REUNIONS

Une réunion privée du GROUPE AFRICAIN (COMITE SOCIAL DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL) aura lieu le vendredi 10 juillet 1992 à 15 heures dans la salle de conférence 3.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 8 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

HIGH-LEVEL SEGMENT — 17th meeting

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2]

The Council continued its consideration of the item of the high-level segment and statements on a point of order were made by the representatives of Finland (also on behalf of Denmark, Iceland, Norway and Sweden), the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), the United States, Canada, India, the Russian Federation, Ethiopia, Peru and the Philippines.

Statements were made by the representatives of China, Austria, the Islamic Republic of Iran, the Philippines, Algeria, the Syrian Arab Republic, Madagascar and Turkey.

Statements were made by the observers for Kenya, the Republic of Korea, Cameroon and Senegal.

The Director-General of the International Labor Organisation and the Director-General of the World Health Organization made statements.

The Executive Director of the United Nations Children's Fund, the Executive Director of the United Nations Population Fund and the Administrator of the United Nations Development Programme also made statements.

18th meeting

Enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations system [2]

The Council continued its consideration of the item and heard statements on a point of order made by the representatives of Ethiopia and Chile.

Statements were made by the representatives of Japan, Jamaica, India, Brazil, Bahrain, Bangladesh, Poland, Chile, Suriname, Benin and Ecuador.

The observers for Venezuela, Indonesia, Nicaragua, New Zealand and Saudi Arabia made statements.

The Secretary-General of the United Nations made a concluding statement.

Mercredi 8 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

DEBAT DE HAUT NIVEAU — 17e séance

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations Unies [2]

Le Conseil poursuit l'examen de cette question du débat de haut niveau. Les représentants des pays suivants interviennent sur une motion d'ordre : Finlande (au nom également du Danemark, de l'Islande, de la Norvège et de la Suède), Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), Etats-Unis, Canada, Inde, Fédération de Russie, Ethiopie, Pérou et Philippines.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine, de l'Autriche, de la République islamique d'Iran, des Philippines, de l'Algérie, de la République arabe syrienne, de Madagascar et de la Turquie.

Les observateurs du Kenya, de la République de Corée, du Cameroun et du Sénégal font des déclarations.

Le Directeur général de l'Organisation internationale du Travail et le Directeur général de l'Organisation mondiale de la santé font des déclarations.

Le Directeur général du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population et l'Administrateur du Programme des Nations Unies pour le développement prennent également la parole.

18e séance

Renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations Unies [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question. Les représentants de l'Ethiopie et du Chili interviennent sur une motion d'ordre.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Jamaïque, de l'Inde, du Brésil, de Bahreïn, du Bangladesh, de la Pologne, du Chili, du Suriname, du Bénin et de l'Equateur.

Les observateurs du Venezuela, de l'Indonésie, du Nicaragua, de la Nouvelle-Zélande et de l'Arabie saoudite font des déclarations.

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies fait une déclaration finale.

The President informed the Council that he had decided to establish an open-ended ad hoc working group of the Council, for the purpose of holding consultations in September prior to the opening of the forty-seventh session of the General Assembly on enhancing international cooperation for development: the role of the United Nations sytem.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

The Council was reminded that the list of speakers for sub-item 3 (a) would be closed at 1 p.m. on Thursday, 9 July.

Le Président informe le Conseil qu'il a décidé de créer un groupe de travail spécial à participation non limitée qui tiendra des consultations en septembre avant l'ouverture de la quarante-septième session de l'Assemblée générale sur le renforcement de la coopération internationale pour le développement : rôle du système des Nations Unies.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Il est rappelé au Conseil que la liste des orateurs désirant intervenir sur le point 3 a) sera close le jeudi 9 juillet à 13 heures.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

WEDNESDAY, 8 JULY 1992

2282nd meeting

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law

The Commission considered the report of the Working Group on the topic, established at its 2273rd meeting on 16 June 1992 (E/CN.4/L.470).

The report of the Working Group, as amended, was adopted by the Commission (to appear in the draft report of the Commission on its forty-fourth session (A/CN.4/L.476, Chapter IV, Section 6)).

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 8 JUILLET 1992

2282e séance

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international

La Commission examine le rapport du Groupe de travail sur la question, créé à la 2273e séance le 16 juin 1992 (E/CN.4/L.470).

La Commission adopte le rapport du Groupe de travail, tel qu'il a été modifié (à paraître dans le projet de rapport de la Commission sur sa quarante-quatrième session (A/CN.4/L.476, Chapitre IV, Section 6)).

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, adopted by the General Assembly of the United Nations on 13 February 1946

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 13 février 1946

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies, approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

Succession: Slovenia, in respect of FAO, IBRD, IFAD, ILO, IMF, ITU, UNESCO, UPU, WHO, WIPO and WMO (6 July 1992)*

Vienna Convention on Diplomatic Relations, done at Vienna on 18 April 1961

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Optional Protocol to the Vienna Convention on Diplomatic Relations concerning the Compulsory Settlement of Disputes, done at Vienna on 18 April 1961

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Vienna Convention on Consular Relations, done at Vienna on 24 April 1963

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on Special Missions, adopted by the General Assembly of the United Nations on 8 December 1969

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Prevention and Punishment of Crimes against Internationally Protected Persons, including Diplomatic Agents, adopted by the General Assembly of the United Nations on 14 December 1973

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Vienna Convention on the Representation of States in their Relations with International Organizations of a Universal Character, concluded at Vienna on 14 March 1975

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Prevention and Punishment of the Crime of Genocide, adopted by the General Assembly of the United Nations on 9 December 1948

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

Succession : Slovénie, à l'égard de la BIRD, la FAO, le FIDA, le FMI, l'OIT, l'OMM, l'OMPI, l'OMS, l'UIT, l'UNESCO et l'UPU (6 juillet 1992*)

Convention de Vienne sur les relations diplomatiques, faite à Vienne le 18 avril 1961

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Protocole de signature facultative à la Convention de Vienne sur les relations diplomatiques concernant le règlement obligatoire des différends, fait à Vienne le 18 avril 1961

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention de Vienne sur les relations consulaires, faite à Vienne le 24 avril 1963

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur les missions spéciales, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 8 décembre 1969

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 14 décembre 1973

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention de Vienne sur la représentation des Etats dans leurs relations avec les organisations internationales de caractère universel, conclue à Vienne le 14 mars 1975

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention pour la prévention et la répression du crime de génocide, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 9 décembre 1948

Succession : lovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, opened for signature at New York on 7 March 1966

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

International Covenant on Civil and Political Rights, adopted by the General Assembly of the United Nations on 16 December 1966

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Declaration under article 41: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Non-Applicability of Statutory Limitations to War Crimes and Crimes against Humanity, adopted by the General Assembly of the United Nations on 26 November 1968

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

International Convention on the Suppression and Punishment of the Crime of Apartheid, adopted by the General Assembly of the United Nations on 30 November 1973

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention relating to the Status of Refugees, signed at Geneva on 28 July 1951

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale, ouverte à la signature à New York le 7 mars 1966

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Pacte international relatif aux droits civils et politiques, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 16 décembre 1966

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Déclaration en vertu de l'article 41 : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur l'imprescriptibilité des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 26 novembre 1968

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention internationale sur l'élimination et la répression du crime d'apartheid, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 30 novembre 1973

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention relative au statut des réfugiés, signée à Genève le 28 juillet 1951

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention relating to the Status of Stateless Persons, done at New York on 28 September 1954

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Protocol relating to the Status of Refugees, done at New York on 31 January 1967

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 21 February 1971

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, as amended by the Protocol of 25 March 1972 amending the Single Convention on Narcotic Drugs, 1961, done at New York on 8 August 1975

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

United Nations Convention against Illicit Traffic in Narcotic Drugs and Psychotropic Substances, concluded at Vienna on 20 December 1988

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention for the Suppression of the Traffic in Persons and of the Exploitation of the Prostitution of Others, opened for signature at Lake Success, New York, on 21 March 1950

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention concerning Customs Facilities for Touring, done at New York on 4 June 1954

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Customs Convention on the Temporary Importation of Private Road Vehicles, done at New York on 4 June 1954

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Customs Convention on the International Transport of Goods under Cover of TIR carnets (TIR Convention), concluded at Geneva on 14 November 1975

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention relative au statut des apatrides, faite à New York le 28 septembre 1954

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Protocole relatif au statut des réfugiés, fait à New York le 31 janvier 1967

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur les substances psychotropes, conclue à Vienne le 21 février 1971

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention unique sur les stupéfiants de 1961 telle que modifiée par le Protocole du 25 mars 1972 portant amendement de la Convention unique sur les stupéfiants de 1961, en date à New York du 8 août 1975

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention des Nations Unies contre le trafic illicite des stupéfiants et des substances psychotropes, conclue à Vienne le 20 décembre 1988

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention pour la répression de la traite des êtres humains et de l'exploitation de la prostitution d'autrui, ouverte à la signature à Lake Success (New York) le 21 mars 1950

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur les facilités douanières en faveur du tourisme, faite à New York le 4 juin 1954

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention douanière relative à l'importation temporaire des véhicules routiers privés, faite à New York le 4 juin 1954

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention douanière relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR (Convention TIR), conclue à Genève le 14 novembre 1975

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

International Convention on the Harmonization of Frontier Control of Goods, concluded at Geneva on 21 October 1982

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Declaration on the Construction of Main International Traffic Arteries, signed at Geneva on 16 September 1950

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Agreement on Signs for Road Works, amending the European Agreement of 16 September 1950 supplementing the 1949 Convention on Road Traffic and the 1949 Protocol on Road Signs and Signals, concluded at Geneva on 16 December 1955

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR), done at Geneva on 19 May 1956

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), done at Geneva on 30 September 1957

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Protocol amending article 14(3) of the European Agreement on 30 September 1957 concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), concluded at New York on 21 August 1975

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on Road Traffic, concluded at Vienna on 8 November 1968

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

European Agreement supplementing the Convention on Road Traffic opened for signature at Vienna on 8 November 1968, concluded at Geneva on 1 May 1971

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention internationale sur l'harmonisation des contrôles de marchandises aux frontières, conclue à Genève le 21 octobre 1982

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international, signée à Genève le 16 septembre 1950

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord relatif à la signalisation des chantiers portant modification de l'Accord européen du 16 septembre 1950 complétant la Convention de 1949 sur la circulation routière et le Protocole de 1949 relatif à la signalisation routière, conclu à Genève le 16 décembre 1955

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR), faite à Genève le 19 mai 1956

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (ADR), fait à Genève le 30 septembre 1957

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Protocole portant amendement de l'article 14, paragraphe 3, de l'Accord européen du 30 septembre 1957 relatif au transport international marchandises dangereuses par route (ADR), conclu à New York le 21 août 1975

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur la circulation routière, conclue à Vienne le 8 novembre 1968

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord européen complétant la Convention sur la circulation routière ouverte à la signature à Vienne le 8 novembre 1968, conclu à Genève le 1er mai 1971

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

European Agreement on main international traffic arteries (AGR), concluded at Geneva on 15 November 1975

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

European Agreement on Main International Railway Lines (AGC), concluded at Geneva on 31 May 1985

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials, opened for signature at Lake Success, New York, on 22 November 1950

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Protocol to the Agreement on the Importation of Educational, Scientific and Cultural Materials of 22 November 1950, concluded at Nairobi on 26 November 1976

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

International Agreement for the Establishment of the University for Peace, adopted by the General Assembly of the United Nations on 5 December 1980

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Political Rights of Women, opened for signature at New York on 31 March 1953

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Nationality of Married Women, done at New York on 20 February 1957

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Supplementary Convention on the Abolition of Slavery, the Slave Trade, and Institutions and Practices Similar to Slavery, done at the European Office of the United Nations at Geneva on 7 September 1956

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

International Convention Against the Taking of Hostages, adopted by the General Assembly of the United Nations on 17 December 1979

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Accord européen sur les grandes routes de trafic international (AGR), conclu à Genève le 15 novembre 1975

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord européen sur les grandes lignes internationales de chemin de fer (AGC), conclu à Genève le 31 mai 1985

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel, ouvert à la signature à Lake Success, New York, le 22 novembre 1950

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Protocole à l'Accord pour l'importation d'objets de caractère éducatif, scientifique ou culturel du 22 novembre 1950, conclu à Nairobi le 26 novembre 1976

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord international portant création de l'Université pour la paix, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 5 décembre 1980

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur les droits politiques de la femme, ouverte à la signature à New York le 31 mars 1953

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur la nationalité de la femme mariée, faite à New York le 20 février 1957

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention supplémentaire relative à l'abolition de l'esclavage, de la traite des esclaves et des institutions et pratiques analogues à l'esclavage, faite à l'Office européen des Nations Unies, à Genève, le 7 septembre 1956

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention internationale contre la prise d'otages, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 17 décembre 1979

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on the Recovery Abroad of Maintenance, done at New York on 20 June 1956

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Territorial Sea and the Contiguous Zone, done at Geneva on 29 April 1958

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the High Seas, done at Geneva on 29 April 1958

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards, done at New York on 10 June 1958

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

European Convention on International Commercial Arbitration, done at Geneva on 21 April 1961

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Vienna Convention on the Law of Treaties, concluded at Vienna on 23 May 1969

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Vienna Convention on Succession of States in respect of Treaties, concluded at Vienna on 23 August 1978

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (and Protocols), concluded at Geneva on 10 October 1980

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution, concluded at Geneva on 13 November 1979

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur le recouvrement des aliments à l'étranger, faite à New York le 20 juin 1956

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur la mer territoriale et la zone contiguë, faite à Genève le 29 avril 1958

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur la haute mer, faite à Genève le 29 avril 1958

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention pour la reconnaissance et l'exécution des sentences arbitrales étrangères, faite à New York le 10 juin 1958

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention européenne sur l'arbitrage commercial international, faite à Genève le 21 avril 1961

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention de Vienne sur le droit des traités, conclue à Vienne le 23 mai 1969

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention de Vienne sur la succession d'Etats en matière de traités, conclue à Vienne le 23 août 1978

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles), conclue à Genève le 10 octobre 1980

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, conclue à Genève le 13 novembre 1979

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Protocol to the 1979 Convention on Long-Range Transboundary Air Pollution on Long-Term Financing of the Co-operative Programme for Monitoring and Evaluation of the Long-Range Transmission of Air Pollutants in Europe (EMEP), concluded at Geneva on 28 September 1984

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer, concluded at Vienna on 22 March 1985

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer, concluded at Montreal on 16 September 1987

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

Convention and Statute on Freedom of Transit, Barcelona, 20 April 1921

Succession: Slovenia (6 July 1992)*

International Natural Rubber Agreement, 1987, concluded at Geneva on 20 March 1987

Approval: France (6 July 1992)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Protocole à la Convention de 1979 sur la pollution atmosphérique transfrontière à longue distance, relatif au financement à long terme du Programme concerté de surveillance continue et d'évaluation du transport à longue distance des polluants atmosphériques en Europe (EMEP), conclu à Genève le 28 septembre 1984

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone, conclue à Vienne le 22 mars 1985

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone, conclu à Montréal le 16 septembre 1987

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Convention et Statut sur la liberté du transit, Barcelona, 20 avril 1921

Succession : Slovénie (6 juillet 1992*)

Accord international de 1987 sur le caoutchouc naturel, conclu à Genève le 20 mars 1987

Approbation : France (6 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Thursday, 9 July 1992			*Jeudi 9 juillet 1992*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 1	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 1

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

FRIDAY, 10 JULY 1992 No. 1992/133 VENDREDI 10 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Friday, 10 July 1992

Vendredi 10 juillet 1992

SECURITY COUNCIL

CONSEIL DE SECURITE

MILITARY STAFF COMMITTEE

COMITE D'ETAT-MAJOR

11 a.m.-1 p.m.	1226th meeting (closed)	Conference Room E	11 heures à 13 heures	1226e séance (privée)	Salle de conférence E

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA

GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Room S-3560F	10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle S-3560F

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Third session

Troisième session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8	15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

11 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

11 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

Coordination segment

10 a.m.-1 p.m.	21st meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	22nd meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]:

(a) Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes (E/1992/27, E/1992/47)

General discussion *(continued)*

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	21e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	22e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel (E/1992/27, E/1992/47)

Débat général *(suite)*

OTHER MEETINGS

GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77
(on regional cooperation)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77
(sur la coopération régionale)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

AFRICAN GROUP OF THE SOCIAL COMMITTEE OF THE ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUPE AFRICAIN DU COMITE SOCIAL DU CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

FORTHCOMING MEETINGS

Monday, 13 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

Coordination segment

10 a.m.- 1 p.m.	23rd meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.- 6 p.m.	24th meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

GENERAL ASSEMBLY

There will be a closed meeting of the COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED COUNTRIES on Monday, 13 July 1992, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

* * *

United Nations Institute for Training and Research

The English language workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will begin on Monday, 13 July 1992, at 2.30 p.m., at UNITAR headquarters (conference room U-314).

REUNIONS A VENIR

Lundi 13 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	23e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	24e séance	Salle du Conseil de tutelle

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le BUREAU DE COORDINATION DES PAYS NON ALIGNES tiendra une réunion privée le lundi 13 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

L'atelier en langue anglaise sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), débutera le lundi 13 juillet 199, à 14 h 30, au siège de l'UNITAR (salle de conférence U-314).

• • •

Meeting of the United Nations Inter-Agency Task Force (UN-IATF) on African economic recovery and development

The UN-IATF on African economic recovery and development will hold its meeting on Monday and Tuesday, 13 and 14 July 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

The meeting is convened by the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa in cooperation with the Under-Secretary-General for the Department of Economic and Social Development. Its purpose is to review and finalize the draft system-wide plan of action for African economic recovery and development.

Participants to the meeting are invited representatives of the organizations of the United Nations system involved in the preparation of the system-wide plan of action.

For further information, please contact the Office of Regional Commissions (Tel.: (212) 963-5565) or the Office of the Special Coordinator for Africa and Least Developed Countries, DESD, (Tel.: (212) 963-4778 or 963-5006).

• • •

Réunion de l'Equipe de travail interorganisations des Nations Unies sur le redressement et le développement économique de l'Afrique

L'Equipe de travail interorganisations des Nations Unies sur le redressement et le développement économique de l'Afrique tiendra sa réunion les lundi 13 et mardi 14 juillet 1992 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

La réunion est convoquée par le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique en coopération avec le Secrétaire général adjoint au développement économique et social. Son propos est d'examiner et de mettre au point le projet du plan d'action à l'échelle du système pour le redressement et le développement économique de l'Afrique.

Les participants à la réunion sont les représentants invités des organisations du système des Nations Unies engagés dans la préparation du plan d'action à l'échelle du système.

Pour plus amples informations, prière de se mettre en rapport avec le Bureau des Commissions régionales (Tél. : (212) 963-5565) ou avec le Bureau du Coordonnateur spécial pour les pays les moins avancés, (Tél. : (212) 963-4778 or 963-5006).

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Thursday, 9 July 1992

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE
AGAINST APARTHEID — 658th meeting

Upon the opening of the meeting the Chairman conveyed the Special Committee's condolences to the families of the victims of the Boipatong massacre in South Africa, and to the family, the Government and people of Algeria on the occasion of the tragic assasination of the President of Algeria.

The Special Committee observed a minute of silence for the victims of these violent acts.

Report of the Working Group

The Special Committee adopted the report of the Working Group at its 4th meeting held on 9 July 1992.

Election of a Vice-Chairman

The Special Committee elected H.E. Mr. Victor H. Batiouk (Ukraine) as Vice-Chairman.

Other matters

Statements were made by the representatives of Nepal, Ukraine, Trinidad and Tobago and Nigeria. A statement was also made by the representative of the Pan Africanist Congress of Azania.

Jeudi 9 juillet 1992

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL
CONTRE L'APARTHEID — 658e séance

A l'ouverture de la séance le Président transmet les condoléances du Comité spécial aux familles des victimes du massacre de Boipatong en Afrique du Sud, et à la famille, au Gouvernement et au peuple de l'Algérie à l'occasion de l'assassinat tragique du Président de l'Algérie.

Le Comité spécial observe une minute de silence en hommage aux victimes de ces actes de violence.

Rapport du Groupe de travail

Le Comité spécial adopte le rapport du Groupe de travail à sa 4e séance tenue le 9 juillet 1992.

Election d'un vice-président

Le Comité spécial élit S.E. M. Victor H. Batiouk (Ukraine) Vice-Président.

Questions diverses

Des déclarations sont faites par les représentants du Népal, de l'Ukraine, de la Trinité-et-Tobago et du Nigéria. Le représentant du Pan Africanist Congress of Azania intervient également.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY — 19th meeting

HIGH-LEVEL SEGMENT

Conclusion of the high-level segment with the presentation of a summary by the President of the Council [4]

The President of the Council presented his summary of the main features of the deliberations of the high-level segment.

The Council thus concluded its consideration of agenda item 4 of the high-level segment and the high-level segment as a whole.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE — 19e séance

DEBAT DE HAUT NIVEAU

Conclusion du débat de haut niveau, avec la présentation d'un résumé du Président [4]

Le Président du Conseil présente un résumé du contenu des délibérations du débat de haut niveau.

Le Conseil termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour du débat de haut niveau et de l'ensemble du débat de haut niveau.

COORDINATION SEGMENT

The President of the Council declared open the coordination segment of the substantive session of the Council.

Statements on a point of order were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), Canada and the United States.

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]

(a) *Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes*

The Council began consideration of the sub-item and heard an introductory statement by the Under-Secretary-General for Economic and Social Development on the report of the Secretary-General on policies and activities relating to assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes (E/1992/47).

Statements were made by the Director-General of the World Health Organization, the Director-General of the International Labour Organisation and the Director-General of the Food and Agriculture Organization.

Statements were also made by the Assistant Administrator of the United Nations Development Programme, the Deputy Executive Director of the United Nations Children's Fund and the Executive Director of the World Food Programme.

Statements were made by the representatives of Japan, the Russian Federation, Pakistan (on behalf of the Group of 77), Bolivia, Canada, the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), Peru and Argentina.

20th meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]

(a) *Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes*

The Council continued consideration of the sub-item and, as requested by delegations in the morning meeting, the Bureau prepared and the President read out summarized

DEBAT CONSACRE AUX QUESTIONS DE COORDINATION

Le Président du Conseil prononce l'ouverture du débat consacré aux questions de coordination de la session de fond du Conseil.

Les représentants du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) du Canada et des Etats-Unis interviennent sur une motion d'ordre.

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) *Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel*

Le Conseil commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire général adjoint au développement économique et social sur le rapport du Secrétaire général sur les politiques et activités concernant l'assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement l'assistance durant des programmes d'ajustement structurel (E/1992/47).

Des déclarations sont faites par le Directeur général de l'Organisation mondiale de la santé, le Directeur général de l'Organisation internationale du Travail et le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture.

Des déclarations sont faites aussi par l'Administrateur assistant du Programme des Nations Unies pour le développement, le Directeur général adjoint du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et le Directeur exécutif du Programme alimentaire mondial.

Des déclarations sont faites par les représentants du Japon, de la Fédération de Russie, du Pakistan (au nom du Groupe des 77), de la Bolivie, du Canada, du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), du Pérou et de l'Argentine.

20e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) *Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel*

Le Conseil poursuit l'examen de la question. Selon la demande faite par les délégations à la séance précédente, le Président donne lecture d'un résumé rédigé par le Bureau au

points on issues of coordination in the area of poverty eradication.

Statements were made by the Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development, the Executive-Secretary of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, the Executive-Director of the United Nations Population Fund, the Executive-Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean, the Acting Executive-Secretary of the Economic Commission for Africa, the Executive-Secretary of the Economic and Social Commission for Western Asia, the Population Programme Coordinator of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and the representative of the World Meteorological Organization.

Statements were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States) and China.

The observer for Norway made a statement.

The Council then entered into a dialogue on the agenda item and interventions were made by the representatives of Canada, the International Labor Organisation, the Department of Economic and Social Development, France, the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), the International Monetary Fund, Morocco, Peru, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the United Nations Development Programme, the United Nations Children's Fund and the World Health Organization.

sujet des questions de coordination dans le domaine de l'élimination de la pauvreté.

Des déclarations sont faites par le Secrétaire général de la Conférence sur le commerce et le développement, le Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, le Directeur exécutif du Fonds des Nations Unies pour la population, le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes, le Secrétaire exécutif adjoint de la Commission économique pour l'Afrique, le Secrétaire exécutif de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale, le Coordonnateur des programmes de population de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et le représentant de l'Organisation météorologique mondiale.

Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) et de la Chine.

L'observateur de la Norvège fait une déclaration.

Le Conseil engage ensuite un dialogue sur la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Canada, de l'Organisation internationale du Travail, du Département du développement économique et social, de la France, du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), du Fonds monétaire international, du Maroc, du Pérou, de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, du Programme des Nations Unies pour le développement, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance et de l'Organisation mondiale de la santé.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 11 JULY 1992 No. 1992/134 SAMEDI 11 JUILLET 1992

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 13 July 1992

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Security Council Chamber

Lundi 13 juillet 1992

CONSEIL DE SECURITE

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle du Conseil de sécurité

GENERAL ASSEMBLY

GROUP OF GOVERNMENTAL EXPERTS TO UNDERTAKE A STUDY ON DEFENSIVE SECURITY CONCEPTS AND POLICIES

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE D'EXPERTS GOUVERNEMENTAUX CHARGE D'ENTREPRENDRE UNE ETUDE DES CONCEPTIONS ET POLITIQUES DE SECURITE AXEES SUR LA DEFENSE

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

PANEL OF GOVERNMENTAL TECHNICAL EXPERTS ON THE REGISTER OF CONVENTIONAL ARMS

Third session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'EXPERTS TECHNIQUES GOUVERNEMENTAUX SUR LE REGISTRE DES ARMES CLASSIQUES

Troisième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

Coordination segment

10 a.m.-1 p.m.	23rd meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]:

(a) Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes (E/1992/27, E/1992/47)

Conclusion of the general discussion

(b) Prevention and control of HIV/AIDS and programmes addressed to the mitigation of its negative socio-economic consequences (E/1992/67, E/1992/NGO/1, E/1992/NGO/3, E/1992/NGO/6)

Introductory statement and general discussion

3 p.m.-6 p.m.	24th meeting	Trusteeship Council Chamber

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]:

(b) Prevention and control of HIV/AIDS and programmes addressed to the mitigation of its negative socio-economic consequences (E/1992/67)

General discussion *(continued)*

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	23e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel (E/1992/27, E/1992/47)

Fin du débat général

b) Action préventive et lutte contre le HIV/SIDA et programmes visant à en atténuer les conséquences socio-économiques négatives (E/1992/67, E/1992/NGO/1, E/1992/NGO/3, E/1992/NGO/6)

Déclaration liminaire et débat général

15 heures à 18 heures	24e séance	Salle du Conseil de tutelle

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

b) Action préventive et lutte contre le HIV/SIDA et programmes visant à en atténuer les conséquences socio-économiques négatives (E/1992/67)

Débat général *(suite)*

COMMITTEE ON NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

4 p.m.-6 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

COMITE CHARGE DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES

16 heures à 18 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77
(on regional cooperation and operational activities)

9 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

COORDINATING BUREAU OF THE NON-ALIGNED COUNTRIES

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting*	Conference

* Open to all members of the Non-Aligned Countries.

GROUP OF 77
(on coordination segment)

Afternoon*	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

* Following the adjournment of the 24th meeting of the Economic and Social Council.

• • •

United Nations Institute for Training and Research

The English language workshop on the structure, retrieval and use of United Nations documentation, organized by the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR), will begin on Monday, 13 July 1992, at 2.30 p.m., at UNITAR headquarters (conference room U-314).

• • •

Meeting of the United Nations Inter-Agency Task Force (UN-IATF) on African economic recovery and development

The UN-IATF on African economic recovery and development will hold its meeting on Monday and Tuesday, 13 and 14 July 1992, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77
(sur la coopération régionale et les activités opérationnelles)

9 heures à 10 heures	réunion privée	Salle de conférence 7

BUREAU DE COORDINATION DES PAYS NON ALIGNES

10 h 30 à 13 heures	réunion privée*	Salle de conférence 4

* Réservée à tous les membres des pays non alignés.

GROUPE DES 77
(sur le débat consacré aux questions de coordination)

Après-midi*	réunion privée	Salle du Conseil de tutelle

* A l'issue de la 24e séance du Conseil économique et social.

• • •

Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche

L'atelier en langue anglaise sur la structure, la recherche et l'utilisation de la documentation de l'Organisation des Nations Unies, organisé par l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR), débutera le lundi 13 juillet 199, à 14 h 30, au siège de l'UNITAR (salle de conférence U-314).

• • •

Réunion de l'Equipe de travail interorganisations des Nations Unies sur le redressement et le développement économique de l'Afrique

L'Equipe de travail interorganisations des Nations Unies sur le redressement et le développement économique de l'Afrique tiendra sa réunion les lundi 13 et mardi 14 juillet 1992 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social.

The meeting is convened by the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa in cooperation with the Under-Secretary-General for the Department of Economic and Social Development. Its purpose is to review and finalize the draft system-wide plan of action for African economic recovery and development.

Participants to the meeting are invited representatives of the organizations of the United Nations system involved in the preparation of the system-wide plan of action.

For further information, please contact the Office of Regional Commissions (Tel.: (212) 963-5565) or the Office of the Special Coordinator for Africa and Least Developed Countries, DESD, (Tel.: (212) 963-4778 or 963-5006).

La réunion est convoquée par le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique en coopération avec le Secrétaire général adjoint au développement économique et social. Son propos est d'examiner et de mettre au point le projet du plan d'action à l'échelle du système pour le redressement et le développement économique de l'Afrique.

Les participants à la réunion sont les représentants invités des organisations du système des Nations Unies engagés dans la préparation du plan d'action à l'échelle du système.

Pour plus amples informations, prière de se mettre en rapport avec le Bureau des Commissions régionales (Tél. : (212) 963-5565) ou avec le Bureau du Coordonnateur spécial pour les pays les moins avancés, (Tél. : (212) 963-4778 or 963-5006).

FORTHCOMING MEETINGS

Tuesday, 14 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY

Coordination segment

10 a.m.-1 p.m.	25th meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	26th meeting	Trusteeship Council Chamber

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The resumed eighth meeting of the STATES PARTIES TO THE INTERNATIONAL CONVENTION AGAINST APARTHEID IN SPORTS will be held on Tuesday, 21 July 1992 at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. Those States Parties which have not yet submitted credentials are kindly requested to do so. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Arrangements for the 1992 session of the Commission
3. Administrative and financial implications relating to measures of implementation of the Convention
4. Other matters

REUNIONS A VENIR

Mardi 14 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE

Débat consacré aux questions de coordination

10 heures à 13 heures	25e séance	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	26e séance	Salle du Conseil de tutelle

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

La reprise de la huitième réunion des ETATS PARTIES A LA CONVENTION INTERNATIONALE CONTRE L'APARTHEID DANS LES SPORTS aura lieu le mardi 21 juillet 1992 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Les Etats parties qui n'ont pas encore soumis leurs pouvoirs sont priés de le faire. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Préparatifs pour la session de 1992 de la Commission
3. Incidences administratives et financières relatives aux mesures de mise en oeuvre de la Convention
4. Questions diverses

* * *

Special briefing on Central and Eastern Europe

There will be a special briefing sponsored by the World Bank at which Mr. Wilfried Thalwitz, Vice-President of the World Bank for Europe and Central Asia, will make a presentation on the World Bank's programs of assistance to Central and Eastern Europe, and the former USSR. He will outline the Bank's response to the accelerated reforms in this part of the world, through analytical work, policy dialogue and financial and technical assistance. He will also indicate the main areas where the Bank focusses its assistance and why. The presentation will be followed by a discussion period.

The briefing will be held on Friday, 24 July 1992, from 10 a.m. to 12 noon, in the Economic and Social Council Chamber. Members of delegations, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information spéciale sur l'Europe centrale et l'Europe orientale

La Banque mondiale organise une réunion d'information spéciale au cours de laquelle M. Wilfried Thalwitz, Vice-Président de la Banque mondiale pour l'Europe et l'Asie centrale, fera un exposé sur les programmes d'aide de la Banque mondiale à l'Europe centrale et à l'Europe orientale ainsi qu'à l'ancienne URSS. Il exposera la réponse de la Banque aux réformes accélérées dans cette région du monde, à travers des travaux d'analyse, un dialogue de politique et une aide financière et technique. Il indiquera aussi les principaux domaines dans lesquels la Banque concentre son aide et les motifs de ses choix. L'exposé sera suivi d'un débat.

La réunion aura lieu le vendredi 24 juillet 1992 de 10 heures à midi dans la salle du Conseil économique et social. Les membres des délégations, les membres du personnel, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 10 July 1992

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 1992

PLENARY — 21st meeting

COORDINATION SEGMENT

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]

(a) *Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes*

The Council continued consideration of the sub-item and heard statements by the Special Representative of the World Bank to the United Nations, the Special Representative of the International Monetary Fund to the United Nations, the President of the International Fund for Agricultural Development and the United Nations High Commissioner for Refugees.

Statements were made by the representatives of Benin, Suriname, Mexico, the United States and Bangladesh.

The observer for Switzerland made a statement.

The Council then entered into a dialogue on the agenda item and interventions were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), Sweden, Canada, Finland, the Russian Federation, the International Fund for Agricultural Development, the Philippines, the United Nations Conference on Trade and Development and the United Nations Development Programme.

The representative of Morocco made a statement on a point of order.

22nd meeting

Coordination of the policies and activities of the specialized agencies and other bodies of the United Nations system related to the following theme [3]

(a) *Assistance in the eradication of poverty and support to vulnerable groups, including assistance during the implementation of structural adjustment programmes*

The representative of Turkey made a statement on a point of order.

Vendredi 10 juillet 1992

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 1992

PLENIERE — 21e séance

DEBAT CONSACRE AUX QUESTIONS DE COORDINATION

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) *Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel*

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations faites par le Représentant spécial de la Banque mondiale auprès de l'Organisation des Nations Unies, le Représentant spécial du Fonds monétaire international auprès de l'Organisation des Nations Unies, le Président du Fonds international de développement agricole et le Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés.

Des déclarations sont faites par les représentants du Bénin, du Suriname, du Mexique, des Etats-Unis et du Bangladesh.

L'observateur de la Suisse fait une déclaration.

Le Conseil engage ensuite un dialogue sur la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de la Suède, du Canada, de la Finlande, de la Fédération de Russie, du Fonds international de développement agricole, des Philippines, de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement et du Programme des Nations Unies pour le développement.

Le représentant du Maroc intervient pour une motion d'ordre.

22e séance

Coordination des politiques et activités des institutions spécialisées et autres organes du système des Nations Unies dans les domaines suivants [3] :

a) *Assistance en vue d'éliminer la pauvreté et d'apporter un appui aux groupes vulnérables, et plus particulièrement assistance durant l'application des programmes d'ajustement structurel*

Le représentant de la Turquie intervient pour une motion d'ordre.

The Council continued consideration of the sub-item and heard a statement by the representative of the United Nations Environment Programme.

Statements were made by the representatives of Chile, the Philippines and Algeria.

The Council then entered into a dialogue on the agenda item and interventions were made by the representatives of the United Kingdom (on behalf of the European Community and its Member States), the International Labor Organisation, the Department of Economic and Social Development, the United Nations Development Programme, the United Nations Children's Fund, Morocco, the World Health Organization (also on behalf of the International Labor Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations and the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization), the United States of America, the Philippines, Canada, Bolivia, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the Russian Federation.

The President made a statement.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-fourth session
United Nations at Geneva

FRIDAY, 10 JULY 1992

2283rd meeting

State responsibility

The Commission heard the summing up of the discussion on this topic by the Special Rapporteur, Mr. G. Arangio-Ruiz.

The Commission thus concluded its consideration of this item.

Le Conseil poursuit l'examen de la question en entendant une déclaration du représentant du Programme des Nations Unies pour l'environnement.

Des déclarations sont faites par les représentants du Chili, des Philippines et de l'Algérie.

Le Conseil engage ensuite un dialogue sur la question. Des déclarations sont faites par les représentants du Royaume-Uni (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres), de l'Organisation internationale du Travail, du Département du développement économique et social, du Fonds des Nations Unies pour l'enfance, du Maroc, de l'Organisation mondiale de la santé (au nom aussi de l'Organisation internationale du Travail, de l'Organisation des Nations pour l'alimentation et l'agriculture et de l'Organization des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, des Etats-Unis, des Philippines, du Canada, de la Bolivie, de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture et de la Fédération de Russie.

Le Président fait une déclaration.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-quatrième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 10 JUILLET 1992

2283e séance

Responsabilité des Etats

La Commission entend un résumé du débat sur la question présenté par le Rapporteur spécial, M. G. Arangio-Ruiz.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the International Maritime Organization, done at Geneva on 6 March 1948

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, faite à Genève le 6 mars 1948

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

Amendments to articles 17 and 18 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.69(ES.II) of 15 September 1964

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

Amendment to article 28 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.70(IV) of 28 September 1965

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

Amendments to articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 and 32 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.315(ES.V) of 17 October 1974

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

Amendments to the title and substantive provisions of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization by its resolutions A.358(IX) of 14 November 1975 and A.371(X) of 9 November 1977 (rectification of resolution A.358(IX))

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

Amendments to the Convention on the International Maritime Organization relating to the institutionalization of the Committee on Technical Co-operation in the Convention, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.400(X) of 17 November 1977

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

Amendments to articles 17, 18, 20 and 51 of the Convention on the International Maritime Organization, adopted by the Assembly of the International Maritime Organization in resolution A.450(XI) of 15 November 1979

Acceptance: Croatia (8 July 1992*)

International Convention against the Recruitment, Use, Financing and Training of Mercenaries, adopted by the General Assembly of the United Nations on 4 December 1989

Accession: Barbados (10 July 1992*)

* The date of receipt of the relevant documents.

Amendements aux articles 17 et 18 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.69(ES.II) du 15 septembre 1964

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

Amendement à l'article 28 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adopté par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.70(IV) du 28 septembre 1965

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

Amendements aux articles 10, 16, 17, 18, 20, 28, 31 et 32 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.315(ES.V) du 17 octobre 1974

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

Amendements au titre et aux dispositions de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par les résolutions A.358(IX) du 14 novembre 1975 et A.371(X) du 9 novembre 1977 (rectificatif à la résolution A.358(IX))

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

Amendements à la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale visant à l'institutionnalisation du Comité de la coopération technique dans la Convention, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.400(X) du 17 novembre 1977

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

Amendements aux articles 17, 18, 20 et 51 de la Convention relative à la création d'une Organisation maritime internationale, adoptés par l'Assemblée de l'Organisation maritime internationale par la résolution A.450(XI) du 15 novembre 1979

Acceptation : Croatie (8 juillet 1992*)

Convention internationale contre le recrutement, l'utilisation, le financement et l'instruction de mercenaires, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 4 décembre 1989

Adhésion : Barbade (10 juillet 1992*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Madagascar
Mr. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Asian States:
Papua New Guinea
H.E. Mr. Renagi Renagi Lohia

Eastern European States:
Ukraine
H.E. Mr. Victor H. Batiouk

Latin American and Caribbean States:
Saint Vincent and the Grenadines
H.E. Mr. Kingsley C.A. Layne

Western European and Other States:
Austria
H.E. Mr. Peter Hohenfellner

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Madagascar
M. Noël Rakotondramboa
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Papouasie-Nouvelle-Guinée
S.E. M. Renagi Renagi Lohia

Etats d'Europe orientale :
Ukraine
S.E. M. Victor H. Batiouk

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Sainte-Vincent-et-Grenadines
S.E. M. Charles Kingsley C.A. Layne

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Autriche
S.E. M. Peter Hohenfellner

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York